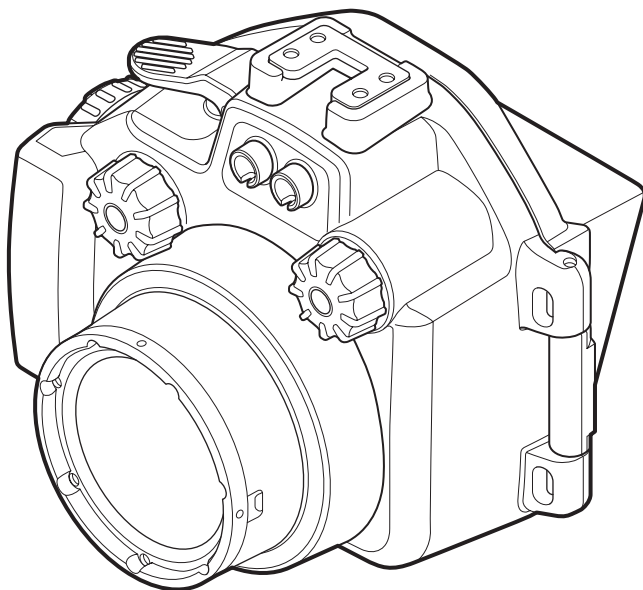


OLYMPUS®

PT-EP12



Használati utasítás

- Köszönjük, hogy megvásárolta a PT-EP12 Vízalatti tokot (a továbbiakban Tok).
- Kérjük olvassa el figyelmesen a használati utasítást és használja a terméket helyesen és biztonságosan. Kérjük, miután elolvasta, őrizze meg ezt a használati utasítást.
- A helytelen használat vízszivárgással károsíthatja a tokban levő fényképezőgépet, és megtörténhet, hogy a javítás nem lehetséges.
- Használat előtt végezze el a kézikönyvben leírt előzetes ellenőrzést.

Bevezetés

- A kézikönyv nem engedélyezett, teljes vagy részleges másolása tiltott, kivéve a magánfelhasználást. A nem engedélyezett sokszorosítás szigorúan tiltott.
- Az OLYMPUS IMAGING CORP. nem felelős semmilyen veszteségért, vagy harmadik fél által támasztott követelésért, a termék nem megfelelő használatából származó bármilyen károsodás esetén.

Kérjük olvassa el a következőket használat előtt

- Ez a tok egy 45 méter mélységig használható precíziós eszköz. Kérjük, kezelje megfelelő gondossággal.
- Kérjük használja megfelelően a tokot miután megértette a kézikönyvnek a tok használatára, használat előtti ellenőrzésére és használat utáni tárolására vonatkozó tartalmát.
- Az OLYMPUS IMAGING CORP. semmiképp nem felelős az olyan balesetekért, amelyek digitális fényképezőgép vízbe merítésével függnek össze. Továbbá a belső anyagok károsodásakor vagy a rögzített tartalomnak a víz behatolása miatti elvesztésekor fellépő károkat nem térítjük meg. A lehetséges sérülések elkerülése érdekében kérjük, hogy használat előtt saját költségen biztosítsa be a fényképezőgépet.
- Az OLYMPUS IMAGING CORP. nem fizet semmilyen kártérítést a használat közben előforduló balesetek (sérülések vagy anyagi károk) esetén.

A biztonságos használat érdekében

Ez a kézikönyv több jelet használ a termék helyes használatának leírására és a felhasználó, valamint más személyek és tulajdonok sérülésének megelőzésére. Ezek a jelek és jelentésük alább láthatók.

 FIGYELEM	Ennek jelentése, hogy az útmutatás figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést vagy halált okozhat.
 VIGYÁZAT	Ennek jelentése, hogy az útmutatás figyelmen kívül hagyása sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

FIGYELEM

- ① Tartsa a terméket gyermekektől, csecsemőktől és kisbabáktól távol. A következő balesettípusok előfordulása lehetséges:
 - Sérülés, ha magasról testre ejtik.
 - Sérülés, ha a nyíló és záródó részek testrészeket csípnek be.
 - Apró alkatrészek, O-gyűrűk, szilikonzsír és szilikagél lenyelése. Alkatrészek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- ② Ne tárolja a digitális fényképezőgépet elemekkel együtt ebben a termékben. A behelyezett elemekkel való tárolás az elemek kifolyásához és tűzveszélyhez vezethet.
- ③ Amennyiben a terméknel vízszivárgás jelentkezik és fényképezőgép van a termékbe szerelve, gyorsan vegye ki az elemet a fényképezőgépből. A hidrogén gáz keletkezése miatt fennáll a tűz és robbanás veszélye.
- ④ A termék gyantából készült. Fennáll annak lehetősége, hogy sérülést okozhat ha sziklával vagy egyéb kemény tárggyal való ütközés során eltörik. Kérjük kezelje megfelelő gondossággal.

VIGYÁZAT

- ① Ne szedje szét vagy ne módosítsa a terméket. Ez vízszivárgást vagy meghibásodást okozhat. Szétszerelés, javítás vagy módosítás esetén, amennyiben ezt más fél végzi, mint az OLYMPUS IMAGING CORP. által kinevezett, nem vállalunk felelőséget a károkért.
- ② A terméknek a következő helyeken való használata vagy tárolása hibás működést, meghibásodást, kárt, tüzet, belső bepárasodást vagy vízszivárgást okozhat. Ezt el kell kerülni.
 - Olyan helyek ahol a hőmérséklet magas értékeket érhet el, például közvetlen napsütésnél, gépkocsiban, stb.
 - Tűzhöz közel eső helyek
 - 45 méternél mélyebb víz.
 - Rezgéseknek kitett helyek
 - Magas hőmérsékletű és páratartalmú helyek vagy szélsőséges hőmérséklet-változások
 - Illóanyagokat tartalmazó helyek
- ③ A sok port, homokot, szennyeződést tartalmazó helyen való kinyitása és becukása károsíthatja a vízhatlanságot és vízszivárgást okozhat. Ezt el kell kerülni.
- ④ Ez a termék nem a belsejében levő fényképezőgép ütődéseinek enyhítésére szolgáló tok. Ha a terméket ütés éri vagy nehéz tárgyat helyeznek rá miközben a fényképezőgép benne van, a fényképezőgép károsodhat.
- ⑤ Ne használja a következő vegyi anyagokat tisztításra, korrózió megelőzésére, párasodás megelőzésére, javításra vagy más célra. Ha ezeket közvetlenül vagy közvetetten (a vegyi anyagok párája formájában) a tokon használja, nagy nyomás alatt repedést vagy más gondot okozhat.

Nem használható vegyi anyagok	Magyarázat
Illó szerves oldószerek, vegyi mosószerek	Ne tisztítsa a tokot alkohollal, benzinnel, oldószerral vagy más illó szerves oldószerral vagy vegyi mosószerekkel stb. A tiszta víz vagy langyos víz elegendő a tisztításhoz.
Korrózió gátló anyag	Ne használjon korrózió gátló anyagokat. A tiszta víz elegendő a fém részek lemosásához, mert azok rozsdamentes acélból vagy sárgarézből készültek.
Kereskedelmi páratlanító anyagok	Ne használjon kereskedelmi páratlanító anyagokat. Mindig a megjelölt szárító szilikagélt használja.
Más zsírok, mint a megjelölt szilikonzsír	Csak a megjelölt szilikonzsírt használja a szilikon O-gyűrűhöz, különben az O-gyűrű felülete sérülhet, és vízszivárgás léphet fel.
Ragasztó	Ne használjon ragasztót javításokhoz vagy más célokra. Amennyiben javításra van szükség, kérjük vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy az OLYMPUS IMAGING CORP. szervizállomásával.

- 
- ⑥ A kézben tartott tokkal való vízbeugrás, a tok csónakból vagy hajóról való vízbe dobása, vagy más durva kezelés vízszivárgást okozhat. Kezelje megfelelő gondossággal, amikor kézből kézbe adja stb.
 - ⑦ Ha a tok belseje vagy a fényképezőgép nedves lesz vízszivárgás stb. miatt, azonnal törölje le a nedvességet, és vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval vagy szervizállomással.
 - ⑧ Ügyeljen arra, hogy ne fejtessen ki túlzott erőt a projekciós részekre, pl. a zoom tárcsára vagy az állványtalpra.
 - ⑨ Levegőben való utazáskor kérjük távolítsa el az O-gyűrűt. Különben a légnyomás miatt nem lehet kinyitni a tokot.
 - ⑩ A digitális fényképezőgépnek a termékben való biztonságos használatához olvassa el figyelmesen a fényképezőgép „Használati utasítás”-át.
 - ⑪ Mikor lezárja a terméket, legyen óvatos, hogy ne kerüljön idegen anyag az O-gyűrű és az érintkezési felület közé. Ez vízszivárgást okozhat.
 - ⑫ Az objektív nem távolítható el.

Tartalom

Bevezetés	1
Kérjük olvassa el a következőket használat előtt	1
A biztonságos használat érdekében	1
1.Előkészületek.....	6
Ellenőrizze a csomag tartalmát	6
Az alkotórészek elnevezései.....	7
A tartozékok használata	8
A monitor védősapka felrakása és eltávolítása.....	8
A testsapka felrakása és eltávolítása.....	8
A szórótest használata.....	9
A szórótest eltávolítása (portadapterrel) a Toktestről	9
Ellenőrizze a digitális fényképezőgépet	10
2.A tok előzetes ellenőrzése	11
Használat előtti ellenőrzés	11
Az O-gyűrű eltávolítása	11
Minden szennyeződés, homokot stb. eltávolítása	11
Hogyan zsírozzuk be az O-gyűrűt.....	12
Az O-gyűrű beszerelése.....	12
3.A digitális fényképezőgép beszerelése	13
A Tok kinyitása	13
A vaku csatlakoztatása a fényképezőgéphez, és a fénykibocsátó rész felnyitása.....	13
A digitális fényképezőgép betöltése	14
A fényképezőgép megfelelő betöltöttségének ellenőrzése	14
A tok lezárása	15
A szórótest csatolása	15
A behelyezett fényképezőgép működésének ellenőrzése	15
Vízszivárgás teszt	16
4.Víz alatti vaku csatlakoztatása	17
5.Víz alatti átalakító lencse felhelyezése	18
6.Víz alatti fényképezés.....	19
Felvételi módok kiválasztása	19
Víz alatti felvételi módok	19
7.Kezelés felvétel után	20
A tok lemosása tiszta vízzel	20
Minden vízcsepp letörlése.....	20
A fényképezőgép kivétele	20
A tok megszáritása	20



8.A vízhatlanság karbantartása	21
Távolítsa el az O-gyűrűt	21
Minden szennyeződés, homokot stb. eltávolítása	21
Hogyan zsírozzuk be az O-gyűrűt	21
Szerezze be az O-gyűrűt	21
A fogyóanyagok cseréje	21
9.Függelék	22
Jellemzők	22
A PT-EP12 szállított tartozékai	22
Opcionális tartozékok	22

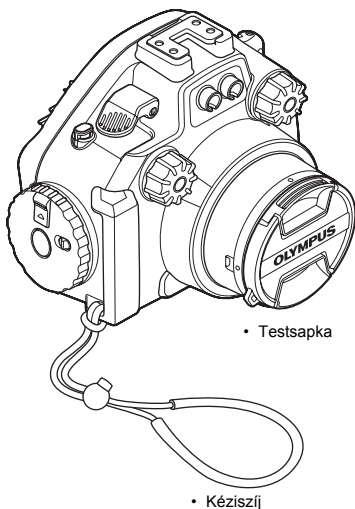
1. Előkészületek

Ellenőrizze a csomag tartalmát

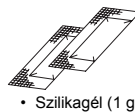
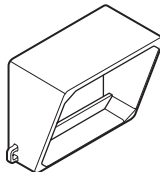
Ellenőrizze, hogy minden tartozék a dobozban van.

Vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval, ha kellékek hiányoznak vagy sérültek.

- Toktest
(Ellenőrizze, hogy az O-gyűrű fel van-e téve.)



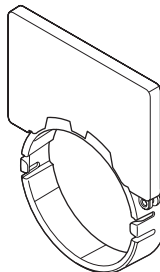
- Monitor védősapka (a vázon)



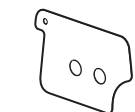
- O-gyűrű eltávolító



- Szilikonzsír



- Optikai kábel csatlakozó
nyílás sapkája (2)



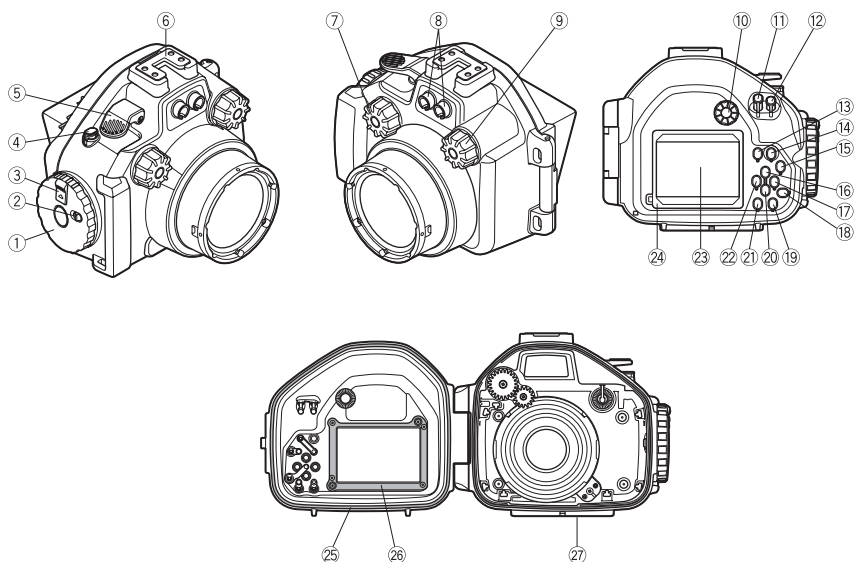
- Vakuablak fedél

- Használati utasítás (ez a kézikönyv)

⚠ VIGYÁZAT:

- Vásárlás után végezze el a karbantartást, még új állapotban is. A karbantartás elhanyagolása vízvívárgás oka lehet.
A tok karbantartásáról lásd: 21. o..

Az alkotórészek elnevezései



- ① Nyitó/záró tárcsa
- ② Zárógomb
- ③ Csúszózár
- *④ ON/OFF gomb
- *⑤ Kioldó kar
- ⑥ Tartozék foglalat
- *⑦ Vezérlő tárcsa
- ⑧ Optikai kábel csatlakozónylásai
- ⑨ Zoomtárcsa
- *⑩ Vezérlőtárcsa

- *⑪ /Fn gomb
- *⑫ gomb
- *⑬ (REC) gomb
- *⑭ **MENU** gomb
- *⑮ **INFO** (Infó kijelzés) gomb
- *⑯ (Expozíció korrekció) gomb/keretsúszka gomb
- *⑰ gomb/keretsúszka gomb
- *⑱ **OK** gomb

- *⑲ (Lejátszás) gomb
- *⑳ gomb/keretsúszka gomb
- *㉑ (Törlés) gomb
- *㉒ gomb/keretsúszka gomb
- ㉓ Monitor ablak
- ㉔ Monitor védősapka
- ㉕ O-gyűrű
- ㉖ Monitor belső védősapka
- ㉗ Állványrögzítő

Megjegyzés:

A tok * jelzésű alkotórészei megfelelnek a digitális fényképezőgép működési részeinek. Mikor a tok működési alkotórészeit működteti, a digitális fényképezőgép megfelelő funkciói lépnek működésbe. A funkciók részleteiről tanulmányozza a digitális fényképezőgép használati utasítását.

A tartozékok használata

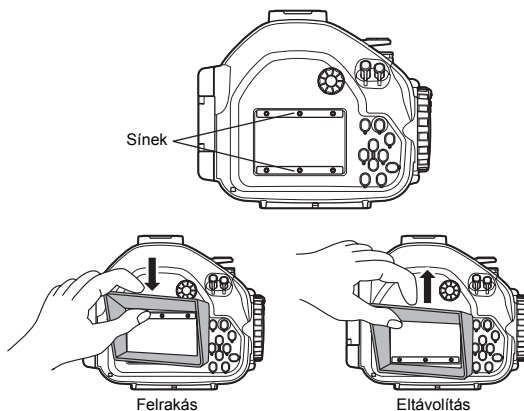
A monitor védősapka felrakása és eltávolítása

Felrakás

Az ábrán látható módon helyezze a kijelzőtetőt a kijelző ablak fölötti és alatti vezetősínekbe egyiket a másik után.

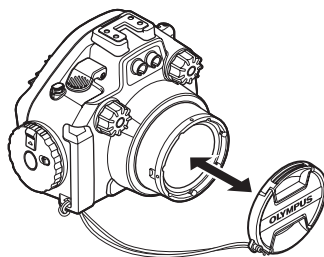
Eltávolítás

Távolítsa el a kijelzőtetőt a kijelző ablak fölötti és alatti vezetősínből, egyiket a másik után, a kijelzőtető kitérjesztésével.



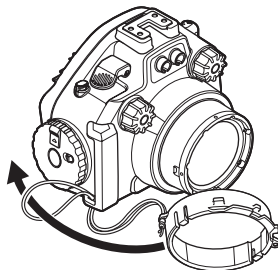
A testsapka felrakása és eltávolítása

Illessze a testsapkát az objektívgyűrűre az ábrán látható módon. Felvétel előtt feltétlenül távolítsa el a testsapkát.

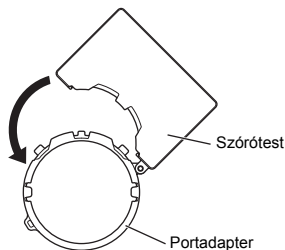


A szórótest használata

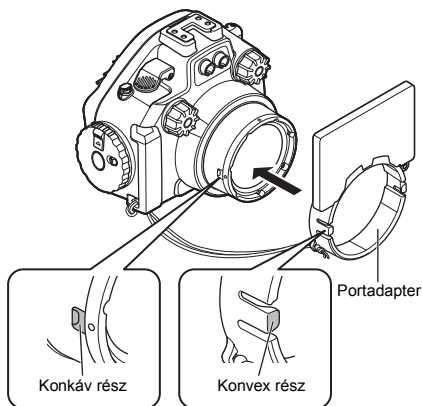
- ① Helyezze fel a portadapter szíját a Toktestre.



- ② Csatlakoztassa a szórótestet a portadapterhez.

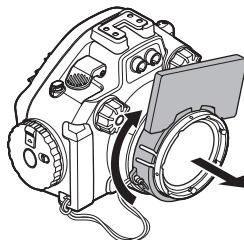


- ③ Helyezze a szórótestet a Tokra.
Illessze össze a szórótest portadapterének konvex részét a tokon lévő konkáv részzel.
Ellenőrizze, hogy kattanásig illesztette-e, és az illesztés stabil-e.



A szórótest eltávolítása (portadapterrel) a Toktestről

A szórótest eltávolításához fordítsa el a portadapert 30 fokkal az óramutató járásával megegyező irányba, csúsztassa el a konvex részt, és húzza le a portadapert a Toktestről.



Ellenőrizze a digitális fényképezőgépet

Ellenőrizze a digitális fényképezőgépet, mielőtt behelyezi a tokba.

1. Akkumulátor ellenőrzés

A Tok használata közben akkumulátor cserére nincs lehetőség. Használat előtt gondoskodjon arról, hogy elegendő feszültség legyen az akkumulátorban.

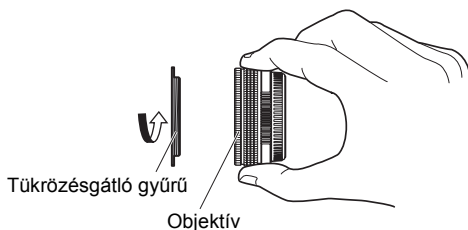
2. Ellenőrizze a hátralevő képek számát

Ellenőrizze, hogy a tárolóeszközön van-e elegendő hely a kívánt számú kép elkészítéséhez.

3. Távolítsa el a szíjat, a lencsekupakot és a szűrőt a fényképezőgépről.

Ha a digitális fényképezőgépet a szíj, a lencsekupak és a szűrő eltávolítása nélkül helyezi be a tokba, a tok nem zárható megfelelően és szivároghat.

4. Helyezze fel a tükrözésgátló gyűrűt (választható) a lencseszűrő fonal részére.



	Tükrözésgátló gyűrű
M.ZUIKO DIGITAL ED14-42mm f3.5-5.6 EZ	POSR-EP07
M.ZUIKO DIGITAL 45mm f1.8	POSR-EP05
M.ZUIKO DIGITAL 25mm f1.8	POSR-EP09
M.ZUIKO DIGITAL 17mm f1.8	POSR-EP08
M.ZUIKO DIGITAL ED 12mm f2.0	POSR-EP08

2. A tok előzetes ellenőrzése

Használat előtti ellenőrzés

Ezt a tokot és alkotó részeit átfogó minőségi ellenőrzésnek vetettük alá a gyártási folyamat során és átfogó működési ellenőrzésnek az összeszerelés alatt. Ezek mellett víznyomásteresztelővel minden terméken víznyomásteresztet végeztünk, hogy biztosítani tudjuk, a teljesítmény megfelel az előírásoknak.

Ennek ellenére, a szállítási, raktározási feltételektől és a karbantartási állapottól stb. függően, a vízhatlan tulajdonság károsodhat.

Használat előtt mindig végezze el a következő előzetes ellenőrzéseket.

VIGYÁZAT:

Ha az előzetes teszt vízvívárgást mutat ki normál kezelés közben, ne használja a tokot, és vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval vagy egy Olympus szervizállomással.

Az O-gyűrű eltávolítása

Nyissa ki a tokot, és vegye ki az O-gyűrűt.

Eljárás

- 1 Helyezze be az O-gyűrű eltávolítót az O-gyűrű és az O-gyűrű árka fölötti részbe.
- 2 Vigye az O-gyűrű eltávolítónak a hegyét az O-gyűrű alá. (Vigyázzon, ne károsítsa az árkot az O-gyűrű eltávolító hegyével.)
- 3 Emelje meg az O-gyűrűt, fogja meg az ujjbegyeivel, és húzza ki a tokból.

Minden szennyeződés, homokot stb. eltávolítása

Miután vizuálisan ellenőrizte, hogy nem maradt-e szennyeződés az O-gyűrűn, ellenőrizze az ujjbegyével az O-gyűrű teljes területét, hogy ne maradjon odatapadt homok vagy más idegen anyag, esetleg nincs-e a gyűrűn valamilyen sérülés vagy repedés.

Távolítsa el az odatapadt idegen anyagokat az O-gyűrű vajatából egy tiszta ruhával, vagy vattacsomóval. Távolítsa el a tok minden felületéről, ami érintkezik az O-gyűrűvel a homokot vagy szennyeződések.

VIGYÁZAT:

- Ha éles tárgyat használ az O-gyűrű eltávolítására vagy az O-gyűrű vajatának tisztítására, a tok és az O-gyűrű sérülhet és vízvívárgást okozhat.
- Mikor az O-gyűrűt az ujjbegyével ellenőrzi, vigyázzon, ne karcolja meg az O-gyűrűt.
- Soha ne használjon alkoholt, benzint vagy hasonló oldószereket vagy vegyi mosószereket az O-gyűrű tisztítására. Ha ilyen vegyi anyagokat használ, lehetséges, hogy az O-gyűrű sérül, vagy a károsodása gyorsul.

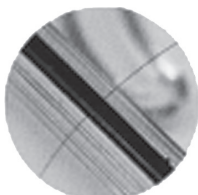
Hogyan zsírozzuk be az O-gyűrűt

① Kizárólag csak Olympus kenőanyagot használjon minden O-gyűrűhöz.		Bizonyosodjon meg arról, hogy ujjai és az O-gyűrű szennyezéstől mentesek, majd nyomjon ki megfelelő mennyiségű kenőanyagot az ujjára, és kenje szét az O-gyűrű teljes területén (kb. 15 mm-nyi kenőanyag elegendő).
② Oszlassa el a kenőanyagot az O-gyűrű teljes területén.		Oszlassa el a kenőanyagot az O-gyűrű teljes területén 3 ujjal. Legyen óvatos, ne használjon túlzott erőt, mert megkarcolhatja az O-gyűrűt.
③ Ellenőrizze, hogy az O-gyűrű karcolástól vagy egyenetlenségtől mentes.		A kenőanyag elosztatása után, ellenőrizze vizuálisan és érintéssel, hogy az O-gyűrű nem karcolódott és a felülete sima. Ha bármilyen módon sérült, cserélje ki egy új O-gyűrűvel.

⚠ VIGYÁZAT:

- Mindig végezze el a vízhatlan funkció karbantartását, még akkor is, ha a tok minden használat után ki volt nyitva. Az ezen karbantartás elhanyagolása vízvívárgás oka lehet.
- Amennyiben hosszabb ideig nem használja a tokot, távolítsa el az O-gyűrűt a vajatból, hogy megelőzze az O-gyűrű alakváltozását, zsírozza be egy vékony réteg szilikonzsírral és trolja műanyag zacskóban vagy hasonlóban.

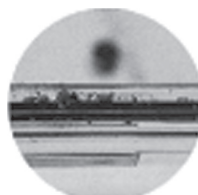
Példák az O-gyűrűre tapadó idegen anyagokról



Haj



Rostok



Homokszemek

Az O-gyűrű beszerelése

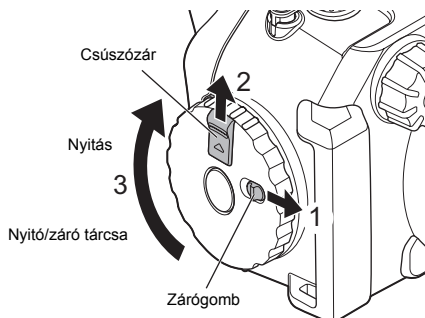
Ellenőrizze, hogy a résbe nem került-e idegen anyag, majd rögzítse az O-gyűrűt. Ennél a pontnál ellenőrizze, hogy az O-gyűrű nem lóg ki a vajatból.

A termék tömítésekor győződjön meg róla, hogy hajsza, rost, homokszemcsék vagy egyéb idegen tárgy nem tapad nemcsak az O-gyűrűre, hanem az érintkezőfelületre sem (elülső fedél). Akár egyetlen hajsza vagy homokszemcsé vízvívárgást okozhat. Kérjük, különös gondossággal ellenőrizze.

3. A digitális fényképezőgép beszerelése

A Tok kinyitása

- ① Csúsztassa el a zárógombot a nyíl irányába (1 az alábbi ábrán).
- ② Csúsztassa el, és tartsa így a csúszózárát a nyíl irányába (2 az alábbi ábrán), majd fordítsa el a nyitó/záró tárcsát az óramutató járásával megegyező irányba (3 az alábbi ábrán).
- ③ Fordítsa el a nyitás/zárás tárcsát abba az állásba, ahol nem forgatható tovább.
- ④ Óvatosan nyissa ki a tok hátulsó fedelét.

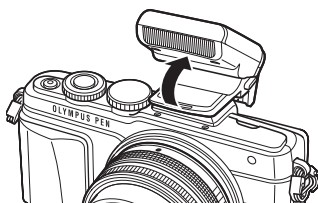


⚠ VIGYÁZAT:

- Ne gyakoroljon túl nagy erőt a nyitó/záró tárcsa fordításakor. Ez károsíthatja a tárcsát.

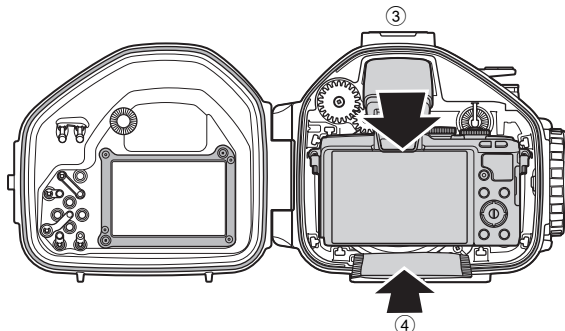
A vaku csatlakoztatása a fényképezőgéphez, és a fénykibocsátó rész felnyitása

Szerelje fel a fényképezőgéphez kapott vakut.
Mindenképp nyissa fel a fénykibocsátó részt.



A digitális fényképezőgép betöltése

- ① Győződjön meg arról, hogy a digitális fényképezőgép KI van kapcsolva.
- ② Ne húzza ki a kijelzőt (zárván).
- ③ Finoman tegye be a digitális fényképezőgépet a tokba.
- ④ Illesszen egy szilikagél zacskót (1 g) a digitális fényképezőgép alja és a tok közé.
A szilikagél zacskó a párasodás megelőzésére van biztosítva.



VIGYÁZAT:

- Ha a szilikagél zacskó beszorul, amikor a tok tömítve van, vízszivárgás jelentkezik.
- Ha a szilikagél már használt, a nedvességelszívó teljesítmény gyengül. Mindig cserélje ki a szilikagélt, amikor a tokot nyitja és zárja.
- Tisztítsa meg a Toktárcsák és a fényképezőgép felületét.
A tárcsák elcsúszhatnak, ha zsír vagy idegen tárgy van rajtuk.

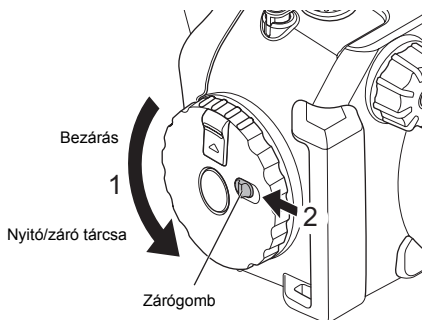
A fényképezőgép megfelelő betöltöttségének ellenőrzése

Ellenőrizze a következő pontokat, mielőtt tömíti a tokot.

- Megfelelően be van töltve a digitális fényképezőgép?
- A szilikagél teljesen be van helyezve a megadott helyzetbe?
- Alkalmazott zsírt az O-gyűrűn?
- Megfelelően csatlakoztatva van az O-gyűrű a tokon lévő nyíláshoz?
- Van piszkos vagy idegen anyag az O-gyűrűn vagy az O-gyűrű érintkezési felületén az elülső fedélen?

A tok lezárása

- ① Finoman zárja be a tokot, miközben vonalba igazítja a hátsó fedél és a horony szerelési vetületét.
- ② Fordítsa el a nyitó/záró tárcsát az óramutató járásának megfelelően (1 a lenti ábrán), amíg nem zárul.
 - A tok tömítve van.
- ③ Csúsztassa el a zárógombot a LOCK (zárás) irányába (2 az alábbi ábrán).



⚠ VIGYÁZAT:

- Ha a nyitó/záró tárcsa nincs teljesen elfordítva, a tok nem lesz tömítve. Ez vízszivárgást okoz.
- Csukja be a tok hátsó fedelét, hogy az objektívkupak, a szilikagél vagy a kijelző fedélszíj ne csípődjön be. Ha beszorul, vízszivárgások keletkezhetnek.

A szórótest csatolása

- Ne tegye a száloptikai kábel csatlakozó nyílásába.
- A szórótest csatolásának részleteiért lásd: A szórótest használata rész (9. o.).

A behelyezett fényképezőgép működésének ellenőrzése

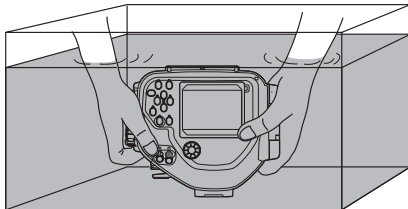
A tok lezárása után ellenőrizze, hogy a fényképezőgép normálisan működik-e.

- Nyomja meg a token az ON/OFF gombot, és győződjön meg róla, hogy a fényképezőgép BE/KI kapcsol.
- Fordítsa el a vezérlőtárcsát a token, és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép megfelelően vált üzemmódot.
- Használja a kioldó kart a token, és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép kioldója kiold.
- Használjon más vezérlőgombokat a token, és ellenőrizze, hogy a fényképezőgép funkciói megfelelően működnek.

Vízzzivárgás teszt

A fényképezőgép behelyezése utáni utolsó teszt az alábbiakban részletezett. Mindig végezze el ezt a tesztet. Könnyen végrehajtható egy víztartályban vagy fürdőkádban. Erősítse meg a különböző gombok működését. A szükséges idő körülbelül 5 perc.

- Először merítse vízbe a tokot csak 3 másodpercre, és ellenőrizze, hogy nem jut-e be a tokba víz.
- Ezután merítse vízbe a tokot 30 másodpercre, és ellenőrizze, hogy nem jut-e be a tokba víz.
- Ezután merítse vízbe a tokot 3 percre, működtessen minden gombot és kart, és ellenőrizze a következőket:
 - ellenőrizze, hogy nem jut-e be a tokba vízcsepp.
 - ellenőrizze, hogy belülről nem párasodott-e be a tok.
 - ellenőrizze, hogy nem került-e víz a tokba.
- Ha a tok belsejében pára vagy vízcsepp van, végezze el a karbantartást az O-gyűrűn (11. o.), és ismét végezze el a vízzzivárgási tesztet.

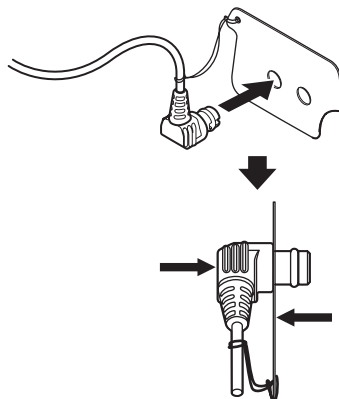


4. Víz alatti vaku csatlakoztatása

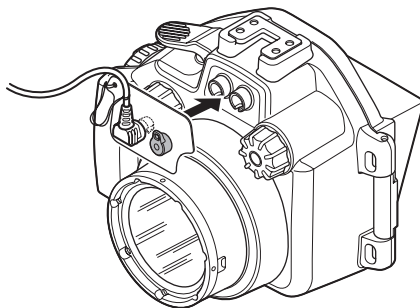
Ha a víz alatti vakut (opcionális) a tokhoz szeretné csatlakoztatni a víz alatti optikai kábel segítségével (opcionális: PTCB-E02), kövesse az alábbi eljárásokat.

A víz alatti optikai kábel csatlakoztatása

- 1 Helyezze a víz alatti száloptikai kábel csatlakozóját a száloptikai kábel csatlakozó nyílásába. Erősen dugja be úgy, hogy a vakuablak fedele mellett helyezkedjen el.



- 2 Amikor nem használja, tegye fel a száloptikai kábel csatlakozó nyílás kupakját.



A digitális fényképezőgép beállítása

Kapcsolja BE a fényképezőgép RC üzemmódját, hogy a fényképezőgép beépített vakuja aktiválva legyen.

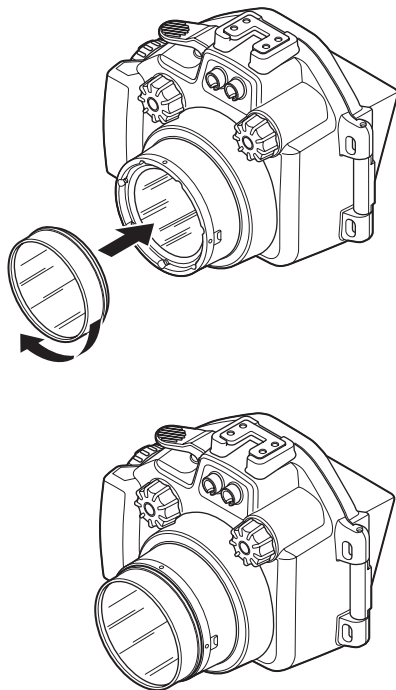
RC üzemmódú vaku esetén kapcsolja az RC módot BE (ON).
Részletekért lásd a vaku használati utasítását.

UFL-1 esetén csatlakoztassa hasonló módon az optikai kábelt.
Kapcsolja KI az RC módot.

5. Víz alatti átalakító lencse felhelyezése

Átalakító lencse felhelyezése.

A PTMC-01 víz alatti makró átalakító lencse (opcionális) és a PTWC-01 víz alatti széles átalakító lencse (opcionális) támogatott.



A fényképezőgép beépített vakuja nem használható a víz alatti széles átalakító lencsével.

6. Víz alatti fényképezés

Felvételi módok kiválasztása

Egyszerűen beállíthatja a víz alatti módot a  (Víz alatti széles látószög)/ (Víz alatti makró) hozzárendelésével a digitális fényképezőgép Fn gombjához. Válassza a [/] lehetőséget a [MENÜ]-[ Egyéni menü]-[ Gomb/Tárcsa]-[Gombfunkció]-[Fn Gombfunkció] pontban, majd nyomja meg az OK gombot

Megjegyzés:

- A Víz alatti széles látószög és Víz alatti makró mód közötti váltáshoz nyomja meg az Fn gombot.
- Az f3.5-5.6EZ ED14-42mm lencse használata esetén a zoom széles látószögű, és a telefontó vége automatikusan változik a  (Víz alatti széles látószög) és  (Víz alatti makró) átváltásával.
- Fordítsa el a vezérlőtárcsa gombot, hogy ideiglenesen kilépjen a víz alatti módból. Nyomja meg újra az Fn gombot, hogy visszatérjen a víz alatti módba.
- Nyomja meg és tartsa lenyomva az Fn gombot az eredeti felvételi módhoz való visszatéréshez.
- SCN, iAUTO, PHOTO STORY és mozgókép módokban az Fn gomb nem állítja a fényképezőgépet víz alatti módba.
-  (Víz alatti széles látószög)/ (Víz alatti makró) módban a  (Víz alatti fehéregyensúly) automatikusan beállításra kerül.

Részletekért lásd a digitális fényképezőgép használati utasítását.

Víz alatti felvételi módok

■ Víz alatti széles látószög

Széles tartományra kiterjedt jelenet felvételére alkalmas, mint például vízben úszó halraj. A háttérképek élénken visszaadódnak.

■ Víz alatti makró

Kis halak és egyéb víz alatti élőlények közeli felvételére alkalmas. A víz alatti természetes színek pontosan visszaadódnak.

Megjegyzés:

Mozgóképek felvételekor a fényképezőgép működési zaja is felvételre kerülhet.

Memo:

- Amikor a fényképezőgépet P, A, S, M és "FOTÓTÖRTÉNET" módban használja, a  (víz alatti fehéregyensúly) mindegyik módban kiválasztható.
- ED14-42mm f3.5-5.6EZ lencsével való zoomoláshoz rendelje hozzá az elektromos zoom működtetését a  vagy  gombhoz, és a zoomot a  és , vagy a  és  gombokkal működtesse.
- Válassza az [Elektromos zoom] lehetőséget a [MENÜ]-[ Egyéni menü]-[ Gomb/Tárcsa]-[Gombfunkció]-[ Gombfunkció] vagy [ gomb] pontban, majd nyomja meg az OK gombot.

7. Kezelés felvétel után

A tok lemosása tiszta vízzel

- ① Használat után a lehető leghamarabb alaposan tisztítsa meg a védőt tiszta vízzel. Sós vízben való használat után rögzített időre (30 perc - 1 óra) merítse tiszta vízbe, hogy eltávolítsa a sót.
- ② Mozgassa a kioldó kart és a termék különböző gombjait tiszta vízben, hogy megtisztítsa és eltávolítsa a tengelyre rakodott sót.
- ③ Vegye ki a vízből és öblítse le tiszta vízzel.

VIGYÁZAT:

- Soha ne szedje szét a tokot tisztításhoz.
- Ha a tokot lerakódott sóval szárítja meg, a funkciók hatékonysága csökkenhet. Használat után mossa le róla a sót.

Minden vízcsepp letörlése

Távolítson el minden vízcseppet a tokról. Használjon sűrített levegőt, vagy egy puha, szőszmentes ruhát, hogy óvatosan letöröljön minden nedvességet az első és hátsó fedelek közül, a kioldó karról, a fogantyúról és a nyitó/záró tárcsáról.

VIGYÁZAT:

Az elülső és a hátulsó fedél között maradt víz bejuthat a tokba, ha az kinyílik. Kérjük szárítsa meg ezeket a területeket gondosan.

A fényképezőgép kivétele

Óvatosan nyissa ki a tokot, és vegye ki a digitális fényképezőgépet.

VIGYÁZAT:

- Mikor kinyitja a tokot, győződjön meg arról, hogy nem hatol be a tokba és/vagy a fényképezőgépre kívülről víz (pl. hajáról vagy a búvárruháról)!
- Mielőtt kinyitja a tokot, győződjön meg arról, hogy a keze vagy a kesztyűi teljesen tiszták (homoktól, szálaktól, stb. mentesek).
- Soha ne nyissa ki a tokot olyan helyeken, ahol víz fröccsenhet rá, vagy homokot fújhat rá a szél. Amikor ezt nem lehet elkerülni, például elemet vagy memóriakártyát kell cserélni, a tokot és a fényképezőgépet védeni kell a szélről vagy permettől műanyag védőpajzzsal, vagy hasonló tárggyal.
- Soha ne érintse meg a digitális fényképezőgépet és/vagy az elemet, ha a keze tengervíztől nedves.

A tok megszáritása

Miután lemosta tiszta vízzel, használjon egy szőszmentes, puha ruhát, amin nincs só, hogy letöröljön minden vízcseppet és teljesen szárítsa meg a tokot egy árnyékos, jól szellőző helyen.

VIGYÁZAT:

Ne használja hajszárító vagy hasonló berendezés meleg levegőjét, és ne tegye ki a tokot közvetlen napfénynek, mert ez gyorsíthatja a tok alaki elváltozását és károsodását, valamint az O-gyűrű károsodását, ami vízszivárgáshoz vezethet.

A tok törlésekor vigyázzon, ne karcolja meg.

8. A vízhatlanság karbantartása

Az O-gyűrű fogyóanyag. Minden használat előtt végezzen megfelelő karbantartást. Mindig bizonyosodjon meg arról, hogy elvégzi az O-gyűrű karbantartását, amit az alábbiakban ismertetünk. Az ezen karbantartás elhanyagolása vízszivárgás oka lehet.

Homok és pormentes helyen végezze el, kézmosás és kézszáritás után.

Távolítsa el az O-gyűrűt

Lásd: 11. o..

Minden szennyeződés, homokot stb. eltávolítása

Lásd: 11. o..

Hogyan zsírozzuk be az O-gyűrűt

Lásd: 12. o..

Szerelje be az O-gyűrűt

Lásd: 12. o..

A fogyóanyagok cseréje

- Az O-gyűrű fogyóanyag. A tok használatának számától függetlenül mindig egy év elteltével javasolt az O-gyűrű cseréje.
- Az O-gyűrű károsodását gyorsítják a tárolási és használati feltételek. Cserélje ki az O-gyűrűt még az év lejárta előtt, ha sérülés, repedés jelét mutatja, vagy ha veszít rugalmasságából.

VIGYÁZAT:

- Használjon eredeti Olympus szilikonszírt, szilikagélt és O-gyűrűt.
- Ne próbálja meg az O-gyűrűt egyedül kicserélni.
- Ajánljuk az ellenőrzés időközönkénti elvégzését.

9. Függelék

Jellemzők

■ Víz alatti tok PT-EP12

Elérhető modellek	Olympus Digitális fényképezőgép E-PL7
Nyomásellenállás	45 m mélységig
Fő alkotó anyagok	Főtest: Polikarbonát O-gyűrűk: Szilikongumi
Méretek	Szélesség 168 mm × Magasság 142 mm × Mélység 133 mm
Tömeg	Kb. 790 g (a fényképezőgép és tartozékok nélkül)
Víz alatti úszóképesség	Kb. 80 g (édes vízben) (beleértve a fényképezőgépet (vakuval), ED14-42mm f3.5-5.6 EZ objektívet, akkumulátort és memóriakártyát)

* Fenntartjuk a jogot a külső kinézet és a jellemzők előzetes értesítés nélküli megváltoztatására.

A PT-EP12 szállított tartozékai

O-gyűrű: POL-054
Szilikagél: SILCA-5S
Testsapka: PRLC-15

Szilikonzsír: PSOLG-2
Monitor védősapka: PFUD-EP12

Opcionális tartozékok

Szilikonzsír: PSOLG-3
Keret: PTBK-E01/PTBK-E02
Víz alatti vaku: UFL-1/UFL-2/UFL-3
Makrólencse víz alatti tokokhoz: PTMC-01

Tükrözésgátló gyűrű: POSR-EP05/POSR-EP07/
POSR-EP08/POSR-EP09
Ellensúly: PWT-1BA/PWT-1AD
Víz alatti optikai kábel: PTCB-E02
Rövid kar: PTSA-02/PTSA-03

* Ha a PTBK-E01-et a tokkal együtt használja, a dedikált alátétek szükségesek a csavar oldalán.
Ha olyan PTBK-E01 kerete van, amelyhez nem tartozék az alátét, kérjük vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal.

OLYMPUS®

<http://www.olympus.com/>

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Telephelyek: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Németország
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Áruszállítás: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Németország
Levelek: Postafiók 10 49 08, 20034 Hamburg, Németország

Műszaki segítségnyújtás Európában:

Kérjük, látogasson el weboldalunkra: <http://www.olympus-europa.com>
vagy hívja INGYENES TELEFONSZÁMUNKAT*: **00800 – 67 10 83 00**

Austriában, Belgiumban, Cseh Köztársaság, Dániában, Finnországban, Franciaországban, Németországban, Luxemburgban, Hollandiában, Norvégiában, Lengyelország, Portugáliában, Oroszország, Spanyolországban, Svédországban, Svájcban, az Egyesült Királyságban.

* Kérjük vegye figyelembe, hogy néhány (mobil) telefonos szolgáltató hálózatán belül a +800 számok nem érhetők el, illetve csak kiegészítő körzetszámmal hívhatók.

Ha a fenti felsorolásban nem szereplő európai országból hív bennünket, vagy nem éri el a fenti telefonszámot, tárcsázza a következő DÍJKÖTELES TELEFONSZÁMOKAT: **+49 40 – 237 73 899.**